

ARROYO GRANDE

CREEK CHANNEL

FLOODING & EVACUATION *Important Safety Information*

*Importante Información De Seguridad
Sobre Inundaciones Y Evacuación Del
Canal De Arroyo Grande*



South Levee Breach March 2001



¿Por qué necesita estar preparado en casos de inundaciones catastróficas del riachuelo Arroyo Grande?

- El Riachuelo Arroyo Grande a través de la comunidad de Océano en 1961 fue canalizado por medio de diques. Es posible que dichos diques reduzcan, pero no eliminen una inundación.
- El dique es considerado seguro durante lluvias leves. Sin embargo, debido al exceso de sedimentación y crecimiento de la vegetación durante los años, es posible que el dique falle en casos de lluvias prolongadas y cause inundaciones en las áreas bajas cerca del riachuelo.
- Cuando un dique se rompe o desborda, la inundación puede ser catastrófica. En el 2001, hubo una ruptura en el dique del sur que inundó cientos de hectáreas de tierras de cultivo y bastantes residencias.

Usted y su familia necesitan estar preparados para evacuar inmediatamente en caso de que se encuentre en un área de inundación. El mapa al reverso de este folleto indica aproximadamente las áreas que están propensas a inundaciones.

¿Cuál es el plan?

1. El Departamento de Obras Públicas del Condado de San Luis Obispo mantiene un sistema de alerta automático para casos de inundaciones. Este sistema provee notificaciones en tiempo real cuando comienzan a desarrollarse inundaciones, lluvias, y eventos climatológicos a través del condado.
2. En caso de que exista la posibilidad de falla en un dique y/o inundación, se emitirá una alerta o una orden de evacuación. Puede que los oficiales de alerta utilicen una ruta de emergencia, el 911 en reversa, o sirenas para alertar a las áreas afectadas. Los residentes y visitantes pueden ir al edificio de la Comunidad de Océano localizado en el 1425 de la Calle 19. Este es un punto de seguridad designado donde los evacuados pueden aguardar hasta que se abra un albergue o la amenaza haya

Si usted observa problemas de drenaje o inundación que necesiten atención, por favor contacte al Departamento de Obras Públicas de San Luis Obispo al (805) 781-5252



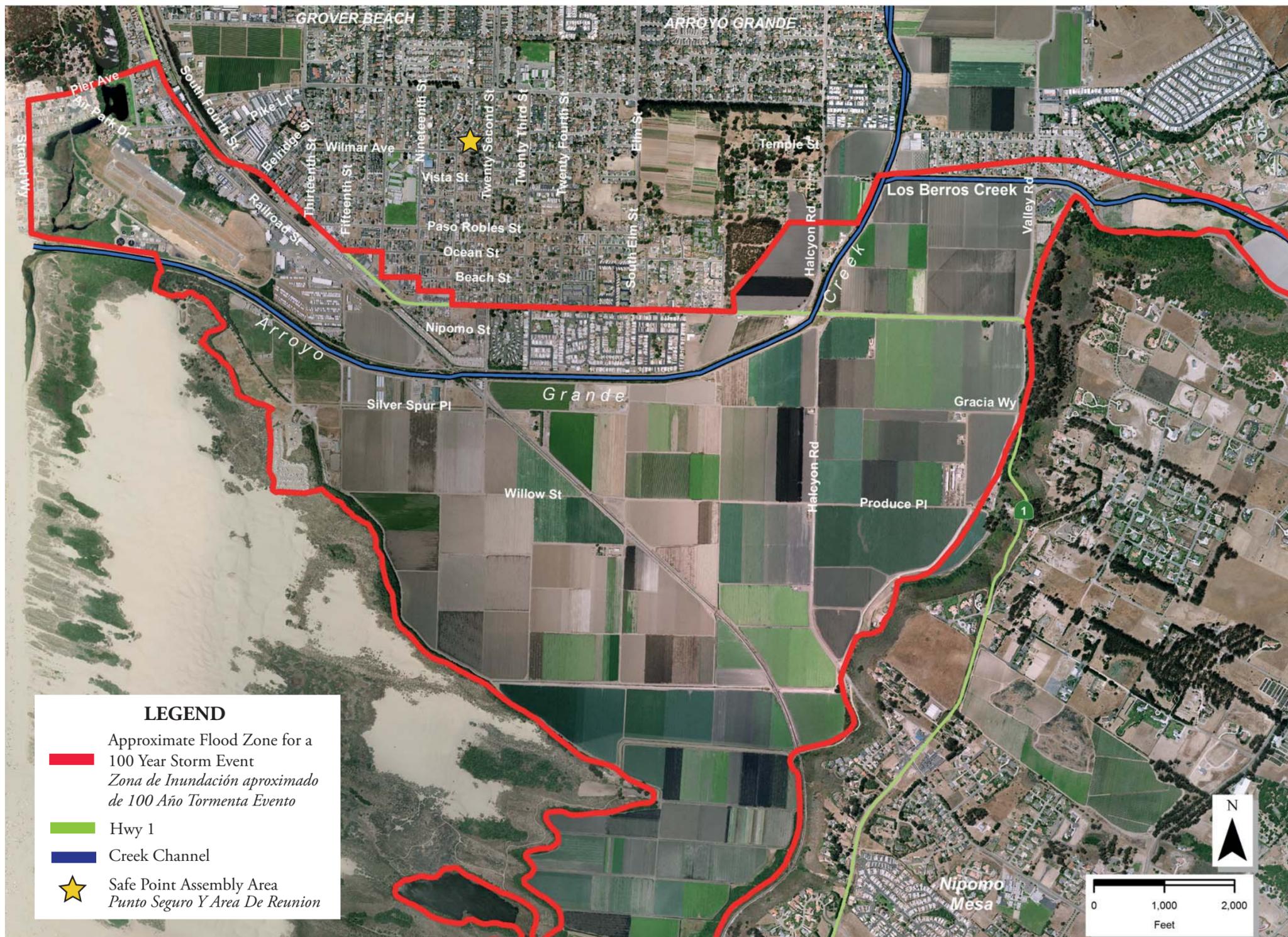
¡No tenga temor! ¡Esté preparado!

Planee con antelación, proteja su vida y sus propiedades

- Utilice este mapa para determinar si usted vive o trabaja en una zona de evacuación. Seleccione un lugar seguro en una zona alta donde usted y su familia puedan reunirse e identifique la ruta para llegar a este lugar. Establezca un “contacto para su familia” fuera del área en caso de que sean separados.
- Si usted tiene necesidades especiales o no tiene un medio de transporte, haga planes inmediatamente con algún vecino.
- Si usted no tiene teléfono en casa, enrole su número de celular al servicio de 911 en Reversa por medio de la página de Internet del Alguacil en www.slosheriff.org/Reverse911.aspx
- Utilice el Portal de Auto Registración para añadir números de teléfono a su dirección actual.
- Mantenga sus documentos importantes y posesiones más preciadas en su segunda planta, o tan alto como le sea posible.
- Tenga un plan para evacuar sus mascotas.
- Prepare un estuche de emergencias que contenga una linterna, un radio de pilas, pilas extras, velas, cerillos, un botiquín de primeros auxilios, medicamentos, cobertores, agua y alimentos.
- Aprenda a apagar su gas con el medidor y su luz en el panel de fusibles.
- Mantenga sacos de arena, madera contrachapada, sábanas de plástico, maderos y cualquier otro material de construcción de emergencia a la mano para impermeabilizar.

Deposite sus paquetes/suministros de emergencia en su trabajo, hogar y carro en lugares accesibles.





★ **SAFE POINT ASSEMBLY AREA
PUNTO SEGURO Y AREA DE REUNION**

Oceano Community Center
1425 19th Street
Oceano, California

**IF AN EVACUATION WARNING OR
ORDER IS ISSUED, REMEMBER
THESE TIPS:**

- Tune your radio/TV to any local station, such as 920 AM, 1400 AM, or 98.1 FM, or KSBY.
- Always listen to authorities for emergency instructions.
- If the instructions are to evacuate, move to higher ground immediately.
- If there is time, take your prepared emergency kit and copies of your important documents with you. When in doubt, leave all possessions behind, because your life is more important.
- Do not go into an attic to avoid the flood; you could get trapped.
- Never walk or drive through flooded areas; just 6 inches of water can make you fall, and can cause a car to stall.
- Stay away from power and electrical lines; electrocution is a frequent cause of death during flooding.
- Use common sense and try to stay calm.

Stay safe and you can help others!

**SI UNA ORDEN O ADVERTENCIA DE
EVACUACION ES DADA, RECUERDE
LOS SIGUIENTES CONSEJOS:**

- Prenda su radio o televisor en cualquier estación local, como 920 del AM, 1400 del AM o 98.1 del FM o KSBY.
- Siempre escuche a las autoridades para recibir instrucciones de emergencia.
- Si la instrucción es el evacuar, váyase a una zona más alta inmediatamente.
- Si hay tiempo, llévese consigo su estuche de emergencia preparado y copias de sus documentos importantes. Cuando en duda, deje todas sus posesiones, porque su vida es más importante.
- No se meta a un ático para escapar la inundación pues puede que quede atrapado.
- Nunca camina o maneje a través de áreas inundadas; simplemente 6 pulgadas de profundidad en una inundación pueden hacerle caer o hacer que su carro se averíe.
- Manténgase alejado de los cables de electricidad o de corriente eléctrica; electrocución es una causa de muerte frecuente en casos de inundación.
- Use su sentido común y mantenga la calma.

¡Manténgase seguro y podrá ayudar a otros!



**ARROYO GRANDE CREEK CHANNEL
FLOOD EVACUATION AREA
OCEANO, CA**